**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

14 de junio de 2010
Español

Asamblea General
Sexagésimo cuarto período de sesiones
Temas 14 y 18 del programa

Consejo de Seguridad
Sexagésimo quinto año

**Los conflictos prolongados en la zona del Grupo
GUAM y sus repercusiones en la paz, la seguridad
y el desarrollo internacionales**

**La situación en los territorios ocupados
de Azerbaiyán**

**Carta de fecha 1 de junio de 2010 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Azerbaiyán
ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención las persistentes violaciones de la cesación del fuego por las fuerzas militares de la República de Armenia que se han registrado en el mes de mayo de 2010 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y la información antes mencionada como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 14 y 18 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Agshin Mehdiyev
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente

Anexo de la carta de fecha 1 de junio de 2010 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Azerbaiyán ante las Naciones Unidas

Violaciones de la cesación del fuego cometidas por las fuerzas militares de la República de Armenia* en el mes de mayo de 2010

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Dirección</i>	<i>Zona bajo fuego</i>	<i>Armas empleadas</i>	<i>Víctimas y daños</i>
2 de mayo	16.05 a 16.10 horas	Una	Aldea de Tapgaragoyunlu, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
3 de mayo	17.00 a 17.20 horas	Dos	Aldea de Tapgaragoyunlu, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
19.30 a 19.45 horas
21.45 a 21.50 horas	Aldea de Garagashli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
4 de mayo	6.00 a 6.20 horas	Una	Aldea de Mehdili, región de Jabrayil, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
5 de mayo	16.10 a 16.30 horas	Una	Puntos elevados desconocidos, región de Jabrayil, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
6 de mayo	18.20 a 18.40 horas	Una	Aldea de Tapgaragoyunlu, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
7 de mayo	2.35 a 2.48 horas	Cinco	Aldea de Yusifjanli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
4.20 a 4.30 horas	Aldeas de Chilaburt y Gizil Oba, región de Terter, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora
6.15 a 6.30 horas
9.50 a 10.00 horas	Aldea de Abdulrahmanli, región de Fuzuli, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
11 de mayo	13.40 a 13.55 horas	Cuatro	Aldea de Mosesgeh, región de Berd, Armenia	Arma de fuego y ametralladora	—
17.00 a 17.15 horas
10.55 a 11.05 horas	Aldea de Yusifjanli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora
14.50 a 15.20 horas	Aldea de Tapgaragoyunlu, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora
16.00 a 16.15 horas	Aldea de Mehdili, región de Jabrayil, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
12 de mayo	12.20 a 12.30 horas	Una	Aldea de Tapgaragoyunlu, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
15.40 a 15.50 horas

* Los asentamientos de la República de Azerbaiyán incluidos en esta información están bajo la ocupación de la República de Armenia o cerca de las zonas bajo fuego.

<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Dirección</i>	<i>Zona bajo fuego</i>	<i>Armas empleadas</i>	<i>Víctimas y daños</i>
14 de mayo	1.40 a 1.55 horas	Cuatro	Aldea de Giziloba, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
10.45 a 11.00 horas	Aldeas de Ashagi Abdulrahmanli y Gorgan, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
17.00 a 17.05 horas	Aldea de Yusifjanli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
17 de mayo	9.30 a 9.35 horas 11.05 a 11.15 horas	Tres	Aldea de Ashagi Abdulrahmanli, región de Fuzuli, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
18 de mayo	0.20 a 0.30 horas 1.40 a 1.55 horas	Aldeas de Chayli y Giziloba, región de Terter, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
19 de mayo	2.00 a 2.20 horas	Una	Aldea de Javahirli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
20 de mayo	4.15 a 4.20 horas	Una	Puntos elevados desconocidos, región de Terter, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
24 de mayo	21.00 a 21.20 horas	Una	Aldea de Ashagi Seyidbayli, región de Fuzuli, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
25 de mayo	0.20 a 0.30 horas	Una	Aldea de Javahirli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
26 de mayo	8.45 a 8.55 horas 8.50 a 8.55 horas	Cuatro	Aldea de Paravakar, región de Ijevan, Armenia Aldea de Berkaber, región de Ijevan, Armenia	Arma de fuego y ametralladora Arma de fuego y ametralladora	— —
27 de mayo	1.45 a 2.05 horas 2.40 a 2.55 horas	Aldeas de Chilaburt y Chayli, región de Terter, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora	—
28 de mayo	13.10 a 13.15 horas 14.10 a 14.20 horas 13.30 a 13.45 horas	Tres	Aldeas de Yarimja y Chilaburt, región de Terter, Azerbaiyán Puntos elevados desconocidos, región de Goranboy, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora Arma de fuego y ametralladora	— —
31 de mayo	10.30 a 10.45 horas 11.35 a 11.50 horas 23.40 a 23.58 horas	Cuatro	Puntos elevados desconocidos, región de Fuzuli, Azerbaiyán Aldea de Goyarkh, región de Terter, Azerbaiyán Aldeas de Sarijali y Javahirli, región de Agdam, Azerbaiyán	Arma de fuego y ametralladora Arma de fuego y ametralladora Arma de fuego y ametralladora	— — —